

V Bruseli 28. januára 2022
(OR. en)

5719/22

**Medziinštitucionálny spis:
2022/0018(BUD)**

FIN 84

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	28. januára 2022
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2022) 81 final
Predmet:	NÁVRH OPRAVNÉHO ROZPOČTU č. 1 K VŠEOBECNÉMU ROZPOČTU NA ROK 2022, ktorým sa zahŕňa vplyv úpravy viacročného finančného rámca v súlade s článkom 7 nariadenia Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027, do rozpočtu na rok 2022

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2022) 81 final.

Príloha: COM(2022) 81 final

V Bruseli 28. 1. 2022
COM(2022) 81 final

2022/0018 (BUD)

**NÁVRH OPRAVNÉHO ROZPOČTU č. 1
K VŠEOBECNÉMU ROZPOČTU NA ROK 2022,**

**ktorým sa zahrňa vplyv úpravy viacročného finančného rámca v súlade s článkom 7
nariadenia Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093, ktorým sa stanovuje viacročný finančný
rámec na roky 2021 až 2027, do rozpočtu na rok 2022**

So zreteľom na

- Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 314, v spojení so Zmluvou o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä s jej článkom 106a,
- rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2053 zo 14. decembra 2020 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie¹, ktoré nadobudlo účinnosť 1. júna 2021,
- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012, a najmä jeho článok 44,
- všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2022 prijatý 24. novembra 2021²,

Európska komisia týmto predkladá Európskemu parlamentu a Rade návrh opravného rozpočtu č. 1 k rozpočtu na rok 2022.

ZMENY VO VÝKAZE PRÍJMOV A VÝDAVKOV PODĽA ODDIELOV

Zmeny vo všeobecnom výkaze príjmov a v oddiele III sú k dispozícii v databáze EUR-Lex (<https://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-sk.htm>).

¹ Rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2053 zo 14. decembra 2020 o systéme vlastných zdrojov Európskej únie a o zrušení rozhodnutia 2014/335/EÚ, Euratom (Ú. v. EÚ L 424, 15.12.2020).

² COM(2021) 300, Ú. v. EÚ L XX, xx.2.2022.

Obsah

1.	ÚVOD	3
2.	ŽIADOSTI PODĽA OKRUHOV VFR A PROGRAMOV	3
2.1.	Podokruh 2a – Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť	4
2.2.	Okruh 3 – Prírodné zdroje a životné prostredie	4
2.3.	Okruh 4 - Migrácia a riadenie hraníc	4
2.4.	Okruh 5 – Bezpečnosť a obrana	5
3.	FINANCOVANIE	5
4.	SÚHRNNÁ TABUĽKA PODĽA OKRUHOV VFR	6

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. Úvod

Nariadenie o VFR na roky 2021 – 2027³ bolo prijaté v decembri 2020. Legislatívny rámec pre fondy v rámci zdieľaného riadenia na obdobie 2021 – 2027, a najmä všeobecné nariadenie⁴, boli prijaté v polovici roka 2021. To znamenalo, že právny rámec pre programovanie fondov v rámci zdieľaného riadenia bol zavedený v neskorej fáze.

V článku 7 nariadenia o VFR sa stanovuje osobitná úprava stropov VFR, ktorú má Komisia vykonať na začiatku roka 2022, aby sa v prípade prijatia nových pravidiel alebo programov v rámci zdieľaného riadenia po 1. januári 2021 umožnil presun nepoužitých ani neprenesených viazaných rozpočtových prostriedkov pridelených na rok 2021 určeným fondom v rámci zdieľaného riadenia. Ide o deväť fondov, ktorých zoznam je uvedený v článku 7 ods. 1 nariadenia o VFR, a to: Európsky fond regionálneho rozvoja, Európsky sociálny fond plus, Kohézny fond, Fond na spravodlivú transformáciu, Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka, Európsky námorný, rybársky a akvakultúrny fond, Fond pre azyl, migráciu a integráciu, Fond pre vnútornú bezpečnosť a Nástroj finančnej podpory na riadenie hraníc a vízovú politiku.

Výsledky úprav stropov VFR okruhov 2a, 3, 4 a 5, ktoré má Komisia vykonať v súlade s článkom 7 nariadenia o VFR, sú zahrnuté v osobitnom oznámení⁵.

V návrhu opravného rozpočtu (NOR) č. 1 na rok 2022 sa zohľadňuje osobitný vplyv tohto presunu na viazané rozpočtové prostriedky na rok 2022 pre rôzne fondy v rámci zdieľaného riadenia v rámci okruhov 2a, 3, 4 a 5. Zostávajúce presunuté sumy sa zohľadnia v príslušných návrhoch rozpočtov na roky 2023, 2024 a 2025.

Celkový čistý vplyv tohto NOR na výdavky v rozpočte na rok 2022 predstavuje zvýšenie o 12 247,1 mil. EUR vo viazaných rozpočtových prostriedkoch. Nevyžadujú sa žiadne dodatočné platobné rozpočtové prostriedky.

2. ŽIADOSTI PODĽA OKRUHOV VFR A PROGRAMOV

Prijatie oznámenia o úprave VFR a prijatie tohto NOR sú nevyhnutnými podmienkami realizácie všetkých programov v roku 2022, ktoré neboli prijaté v roku 2021, a to formou prvej splátky rozpočtových záväzkov a vyplatenia predbežného financovania v rámci týchto programov. Toto preprogramovanie sa týka všetkých 27 členských štátov. Rýchle prijatie tohto NOR by zabránilo ďalším oneskoreniam vo vykonávaní programov.

V súlade s ustanoveniami článku 7 nariadenia o VFR sa sumy, ktoré neboli viazané v roku 2021 ani prenesené do roku 2022⁶, rovnomerným dielom presunú do každého z rokov 2022 až 2025. Tento NOR preto odráža presun 25 % rozpočtových prostriedkov nepoužitých v roku 2021 – celkovo 12 247,1 mil. EUR – do rozpočtového roka 2022 (t. j. viazaných rozpočtových prostriedkov, ktoré neboli použité ani prenesené). Konkrétne sumy, ktoré sa majú presunúť do roku 2022, sú podrobne rozpísané podľa rozpočtových riadkov v nasledujúcich tabuľkách.

³ Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093 zo 17. decembra 2020, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027 (Ú. v. EÚ L 433I, 22.12.2020, s. 11).

⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1060 z 24. júna 2021, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde plus, Kohéznom fonde, Fonde na spravodlivú transformáciu a Európskom námornom, rybolovnom a akvakultúrnom fonde a rozpočtové pravidlá pre uvedené fondy, ako aj pre Fond pre azyl, migráciu a integráciu, Fond pre vnútornú bezpečnosť a Nástroj finančnej podpory na riadenie hraníc a vízovú politiku.

⁵ COM(2022) 80.

⁶ Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093 zo 17. decembra 2020, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027 (Ú. v. EÚ L 433I, 22.12.2020, s. 11).

Komisia v súvislosti s týmto návrhom opravného rozpočtu nenavrhuje žiadnu zmenu úrovne platobných rozpočtových prostriedkov. Ako zvyčajne bude plnenie rozpočtu pozorne sledovať, čo môže viesť k návrhom na úpravu v neskoršej fáze roka.

2.1. Podokruh 2a – Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť

Zvýšenie viazaných rozpočtových prostriedkov v roku 2022 vyplývajúce zo zodpovedajúceho presunu 25 % rozpočtových prostriedkov, ktoré sa nepoužili v roku 2021 ani nepreniesli do roku 2022, predstavuje 11 605,4 mil. EUR, ktoré sú rozčlenené takto:

Rozpočtový riadok	Názov	Viazané rozpočtové prostriedky
Európsky fond regionálneho rozvoja (EFRR)		
05 02 01	EFRR — Operačné výdavky	7 224 718 708
05 02 04	Fond na spravodlivú transformáciu (FST) — Príspevok z „Európskeho fondu regionálneho rozvoja (EFRR)“	14 353 159
05 02 07	Nástroj na riadenie hraníc a víza (BMVI) — Príspevok z EFRR	11 307 381
Kohézny fond (KF)		
05 03 01	Kohézny fond (KF) — Operačné výdavky	1 166 831 558
05 03 05	Nástroj na riadenie hraníc a víza (BMVI) — Príspevok z KF	2 985 607
Európsky sociálny fond plus (ESF+)		
07 02 01	ESF+ zložka podliehajúca zdieľanému riadeniu – Operačné výdavky	3 175 830 376
07 02 03	Fond na spravodlivú transformáciu (FST) — Príspevok z ESF+	3 588 359
07 02 09	Nástroj na riadenie hraníc a víza (BMVI) — Príspevok z ESF+	5 771 169
Spolu		11 605 386 317

2.2. Okruh 3 – Prírodné zdroje a životné prostredie

Zvýšenie viazaných rozpočtových prostriedkov v roku 2022 vyplývajúce zo zodpovedajúceho presunu 25 % rozpočtových prostriedkov, ktoré sa nepoužili v roku 2021 ani nepreniesli do roku 2022, predstavuje 445,7 mil. EUR, ktoré sú rozčlenené takto:

Rozpočtový riadok	Názov	Viazané rozpočtové prostriedky
Európsky námorný, rybolovný a akvakultúrny fond (ENRAF)		
08 04 01	ENRAF — Operačné výdavky v rámci zdieľaného riadenia	162 067 555
08 04 05	Nástroj na riadenie hraníc a víza (BMVI) — Príspevok z ENRAF	344 024
Fond na spravodlivú transformáciu		
09 03 01	Fond na spravodlivú transformáciu (FST) — Operačné výdavky	283 257 264
Spolu		445 668 843

2.3. Okruh 4 - Migrácia a riadenie hraníc

Zvýšenie viazaných rozpočtových prostriedkov v roku 2022 vyplývajúce zo zodpovedajúceho presunu 25 % rozpočtových prostriedkov, ktoré sa nepoužili v roku 2021 ani nepreniesli do roku 2022, predstavuje 169,0 mil. EUR, ktoré sú rozčlenené takto:

Rozpočtový riadok	Názov	Viazané rozpočtové prostriedky
Fond pre azyl, migráciu a integráciu (AMIF)		
10 02 01	Fond pre azyl, migráciu a integráciu	99 359 253
Fond pre integrované riadenie hraníc (IBMF) – Nástroj finančnej podpory na riadenie hraníc a víza (BMVI)		
11 02 01	Nástroj finančnej podpory na riadenie hraníc a víza	69 624 839
Spolu		168 984 092

2.4. Okruh 5 – Bezpečnosť a obrana

Zvýšenie viazaných rozpočtových prostriedkov v roku 2022 vyplývajúce zo zodpovedajúceho presunu 25 % rozpočtových prostriedkov, ktoré sa nepoužili v roku 2021 ani nepreniesli do roku 2022, predstavuje 27,0 mil. EUR, ktoré sú rozčlenené takto:

Rozpočtový riadok	Názov	Viazané rozpočtové prostriedky
Fond pre vnútornú bezpečnosť (ISF)		
12 02 01	Fond pre vnútornú bezpečnosť (ISF)	27 035 754
Spolu		27 035 754

3. FINANCOVANIE

Celkový čistý vplyv tohto NOR na výdavky predstavuje zvýšenie o 12 247,1 mil. EUR vo viazaných rozpočtových prostriedkoch na rok 2022. Nevyžadujú sa žiadne dodatočné platobné rozpočtové prostriedky.

4. SÚHRNNÁ TABUĽKA PODĽA OKRUHOV VFR

v EUR

	Rozpočet 2022		Návrh opravného rozpočtu č. 1/2022		Rozpočet 2022 (vrátane NOR č. 1/2022)	
	VRP	PRP	VRP	PRP	VRP	PRP
1. Jednotný trh, inovácie a digitálna ekonomika	21 775 079 340	21 473 535 651			21 775 079 340	21 473 535 651
<i>Z toho prostriedky v rámci nástroja flexibility</i>						
<i>Strop</i>	21 878 000 000				21 878 000 000	
<i>Rezerva</i>	102 920 660				102 920 660	
2. Súdržnosť, odolnosť a hodnoty	56 038 991 548	62 052 771 658	11 605 386 317		67 644 377 865	62 052 771 658
<i>Z toho prostriedky v rámci nástroja flexibility</i>						
<i>Strop</i>	56 200 000 000		11 606 000 000		67 806 000 000	
<i>Rezerva</i>	161 008 452		613 683		161 622 135	
2a. Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť	49 708 806 007	56 350 922 710	11 605 386 317		61 314 192 324	56 350 922 710
<i>Z toho prostriedky v rámci nástroja flexibility</i>						
<i>Strop</i>	49 739 000 000		11 606 000 000		61 345 000 000	
<i>Rezerva</i>	30 193 993		613 683		30 807 676	
2b. Odolnosť a hodnoty	6 330 185 541	5 701 848 948			6 330 185 541	5 701 848 948
<i>Z toho prostriedky v rámci nástroja flexibility</i>						
<i>Strop</i>	6 461 000 000				6 461 000 000	
<i>Rezerva</i>	130 814 459				130 814 459	
3. Prírodné zdroje a životné prostredie	56 235 443 216	56 601 766 838	445 668 843		56 681 112 059	56 601 766 838
<i>Z toho prostriedky v rámci nástroja flexibility</i>						
<i>Strop</i>	56 519 000 000		446 000 000		56 965 000 000	
<i>Rezerva</i>	283 556 784		331 157		283 887 941	
Z toho: výdavky súvisiace s trhom a priame platby	40 368 859 305	40 393 039 132			40 368 859 305	40 393 039 132
<i>Čiastkový strop EPZF</i>	41 257 000 000				41 257 000 000	
<i>Rozdiel vzniknutý zaokrúhlením nezahrnutý do výpočtu čiastkovej rezervy</i>	800 000				800 000	
<i>Čisté presuny medzi EPZF a EPFRV</i>	-618 000 000				-618 000 000	
<i>Čistý zostatok disponibilný na výdavky EPZF (čiastkový strop opravený presunmi medzi EPZF a EPFRV)</i>	40 639 000 000				40 639 000 000	
<i>Čiastková rezerva EPZF</i>	270 140 695				270 140 695	
4. Migrácia a riadenie hraníc	3 091 247 387	3 078 265 566	168 984 092		3 260 231 479	3 078 265 566
<i>Z toho prostriedky v rámci nástroja flexibility</i>						
<i>Strop</i>	3 191 000 000		169 000 000		3 360 000 000	
<i>Rezerva</i>	99 752 613		15 908		99 768 521	
5. Bezpečnosť a obrana	1 785 291 945	1 237 861 185	27 035 754		1 812 327 699	1 237 861 185
<i>Z toho prostriedky v rámci nástroja flexibility</i>						
<i>Strop</i>	1 868 000 000		28 000 000		1 896 000 000	
<i>Rezerva</i>	82 708 055		964 246		83 672 301	
6. Susedstvo a svet	17 170 442 918	12 916 051 937			17 170 442 918	12 916 051 937
<i>Z toho prostriedky v rámci nástroja flexibility</i>	368 442 918				368 442 918	

<i>Strop</i>	16 802 000 000				16 802 000 000	
<i>Rezerva</i>						
7. Európska verejná správa	10 620 124 324	10 620 224 324			10 620 124 324	10 620 224 324
<i>Z toho prostriedky v rámci nástroja flexibility</i>						
<i>Strop</i>	11 058 000 000				11 058 000 000	
<i>Rezerva</i>	437 875 676				437 875 676	
Z toho: administratívne výdavky inštitúcií	8 287 945 711	8 288 045 711			8 287 945 711	8 288 045 711
<i>Čiastkový strop</i>	8 528 000 000				8 528 000 000	
<i>Čiastková rezerva</i>	240 054 289				240 054 289	
Rozpočtové prostriedky pre okruhy	166 716 620 678	167 980 477 159	12 247 075 006		178 963 695 684	167 980 477 159
<i>Strop</i>	167 516 000 000	169 209 000 000	12 249 000 000		179 765 000 000	169 209 000 000
<i>Z toho prostriedky v rámci nástroja flexibility</i>	368 442 918	467 248 692			368 442 918	467 248 692
<i>Rezerva</i>	1 167 822 240	1 695 771 533	1 924 994		1 169 747 234	1 695 771 533
Tematické osobitné nástroje	2 799 170 382	2 622 838 000			2 799 170 382	2 622 838 000
Rozpočtové prostriedky spolu	169 515 791 060	170 603 315 159	12 247 075 006		181 762 866 066	170 603 315 159